

Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

As at 31st December 2006
於二零零六年十二月三十一日

		Note 附註	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	14	5,813,569	5,002,385
Investment property	投資物業	15	383,085	370,192
Goodwill	商譽	16	586,050	400,746
Land use rights	土地使用權	17	761,516	69,787
Interest in associates	於聯營公司權益	19	1,152,770	1,006,832
Jointly controlled entities	共同控制實體	20	91,903	81,448
Deferred tax assets	遞延稅項資產	33	4,960	4,695
Available-for-sale financial assets	可供出售財務資產	21	108,161	110,495
Other non-current assets	其他非流動資產	22	–	34,963
			8,902,014	7,081,543
Current assets	流動資產			
Completed properties held for sale	已落成待售物業		–	6,200
Inventories	存貨	23	12,706	8,432
Amount due from ultimate holding company	應收最終控股公司款項	24	–	200
Amounts due from associates	應收聯營公司款項	24	20,115	16,512
Amounts due from jointly controlled entities	應收共同控制實體款項	24	284	274
Amounts due from related companies	應收關連公司款項	25	24,332	72,206
Amounts due from a minority shareholder	應收少數股東款項	25	12,382	–
Amounts due from investee companies	應收受投資公司款項	25	100,871	79,146
Trade receivables	應收貨款	26	478,692	272,719
Other receivables, deposits and prepayments	其他應收款項、按金及預付款		198,566	172,797
Financial assets at fair value through profit or loss	按公平價值透過損益列賬的財務資產	27	177,286	164,336
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	28		
– Restricted	– 有限制		28,640	–
– Unrestricted	– 無限制		3,275,638	2,505,315
			4,329,512	3,298,137
Total assets	總資產		13,231,526	10,379,680

The notes on pages 75 to 163 are an integral part of these consolidated financial statements

第75至163頁之附註為此等綜合財務報表之組成部分



Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

As at 31st December 2006
於二零零六年十二月三十一日

		Note 附註	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
EQUITY	權益			
Equity holders	股權持有人			
Share capital	股本	29	98,244	91,066
Reserves	儲備	30	6,762,453	5,713,818
Proposed final dividend	建議期末股息	30	45,192	36,426
			6,905,889	5,841,310
Minority interests	少數股東權益		2,464,540	1,277,327
Total equity	總權益		9,370,429	7,118,637
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	非流動負債			
Convertible bonds	可換股債券	31	211,803	388,171
Other borrowings	其他借貸	32	1,502,682	1,656,516
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	33	93,796	80,006
			1,808,281	2,124,693
Current liabilities	流動負債			
Trade payables	應付貨款	34	221,123	15,235
Other payables and accruals	其他應付款項及應計費用		632,235	363,533
Amounts due to related companies	應付關連公司款項	25	336,244	30,031
Amounts due to minority shareholders	應付少數股東款項	25	197,480	263,407
Other borrowings	其他借貸	32	563,814	370,402
Current tax liabilities	即期稅項負債		101,920	93,742
			2,052,816	1,136,350
Total liabilities	總負債		3,861,097	3,261,043
Total equity and liabilities	總權益及負債		13,231,526	10,379,680
Net current assets	流動資產淨額		2,276,696	2,161,787
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		11,178,710	9,243,330

Wang Guanghao 王廣浩
Director 董事

Ren Xuefeng 任學鋒
Director 董事